

## **Meghívó**

*Az Egri Görög Önkormányzat a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény alapján 2013. február 10-én, 10 órakor testületi ülést tart.*

*Az ülés helye: Eger, Katona tér 1.*

### **Napirendek:**

*1., Az Egri Görög Önkormányzat 2013.évi költségvetésének megtárgyalása, határozati javaslat elfogadása*

*Előterjesztő: Dr. Miliosz Kozmasz az Egri Görög Önkormányzat elnöke*

*2., Az Egri Görög Önkormányzat rendezvényhelyszíni lehetőségeinek megtárgyalása (szóbeli előterjesztés)*

*Előterjesztő: Miliosz Nikolett, az Egri Görög Önkormányzat képviselője*

*Eger, 2013. február 08.*



*Dr. Miliosz Kozmasz  
elnök*


# Jelenléti ív

2013. 02. 10. ....

Dr. Miliosz Kozmasz

.....  


Orbán Lászlóné

.....  


Miliosz Katalin

.....  


Miliosz Nikolett

.....  


# ELŐTERJESZTÉS

## az Egri Görög Önkormányzat 2013. évi költségvetés tervéről

### 1. Az Egri Görög Önkormányzat 2013. évi költségvetés terve

Az Egri Görög Önkormányzat bevételei és kiadásai 2013. évre:

Működési célú bevételek: 242 ezer forint  
Működési célú kiadások: 242 ezer forint

Felhalmozási célú bevételek:  
Felhalmozási célú kiadások:

Az Egri Görög Önkormányzat 2013. évre vonatkozó költségvetési terve jogcímenként a következő:

#### Bevételek

ezer forint

| Kiemelt előirányzat neve                       | 2013. évi<br>működési<br>célú<br>előirányzat | 2013. évi<br>felhalmozási<br>célú<br>előirányzat | 2013. évi<br>eredeti<br>előirányzat<br>összesen |
|--|--|--|---|
| Intézményi működési bevételek (Kamatbevételek) | 20   |  | 20  |
| Önkormányzati támogatás                        |  |  |   |
| Támogatás államháztartáson belülről            | 222  |  | 222   |
| <b>Cím összesen</b>                            | <b>242</b>                                   |  | <b>242</b>                                      |

#### Kiadások

ezer forint

| Kiemelt előirányzat neve                                     | 2013. évi<br>működési<br>célú<br>előirányzat | 2013. évi<br>felhalmozási<br>célú<br>előirányzat | 2013. évi<br>eredeti<br>előirányzat<br>összesen |
|--|--|--|---|
| Személyi juttatások  |  |  |   |
| Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó |  |  |   |
| Dologi kiadások  | 192  |  | 192   |
| Egyéb működési célú kiadások                                 |  |  |   |
| Tartalék   | 50   |  | 50  |
| <b>Cím összesen</b>  | <b>242</b>                                   |  | <b>242</b>                                      |

Az Egri Görög Önkormányzat az alábbiak szerint hagyja jóvá a 2013. évi költségvetési bevételeket és kiadásokat:

### Egri Görög Önkormányzat 2013. évi költségvetés mérlege

ezer forint

| BEVÉTELEK                             |                                     |   |  | KIADÁSOK   |                                     |   |  |
|---------------------------------------|-------------------------------------|---|--|--|-------------------------------------|---|--|
| Megnevezés                            | 2013. évi működési célú előirányzat | 2013. évi felhalmozási célú előirányzat | 2013. évi eredeti előirányzat összesen | Megnevezés   | 2013. évi működési célú előirányzat | 2013. évi felhalmozási célú előirányzat | 2013. évi eredeti előirányzat összesen |
| Intézményi működési bevételek         | 20                                  |   | 20                                     | Személyi juttatások  |                                     |   |  |
| Önkormányzati költségvetési támogatás |                                     |   |  | Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó |                                     |   |  |
| Támogatás államháztartáson belülről   | 222                                 |   | 222                                    | Dologi kiadások  | 192                                 |   | 192                                    |
|                                       |                                     |   |  | Egyéb működési célú kiadások                                 |                                     |   |  |
|                                       |                                     |   |  | Tartalék   | 50                                  |   | 50                                     |
| <b>ÖSSZESEN</b>                       | <b>242</b>                          |   | <b>242</b>                             | <b>ÖSSZESEN</b>  | <b>242</b>                          |   | <b>242</b>                             |

Többéves kihatással járó feladatok tervezésére 2013. évben nem kerül sor.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 23. § (2) bekezdése alapján:

Az Egri Görög Önkormányzat önként vállalt feladatokat teljesít.

Az Egri Görög Önkormányzatnak nincs engedélyezett létszáma.

## **2. Az Egri Görög Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak általános indoklása**

### **Bevételek:**

Az Egri Görög Önkormányzat bevételei jelenleg az intézményi működési bevételekből, és az államháztartáson belülről származó támogatásokból tevődnek össze. A jelen pillanatban rendelkezésre álló összeget a dologi kiadások fedezésére és a kötelező tartalék képzésére tervezzük fordítani.

A költségvetés elfogadásának időszakában még nem ismert az önkormányzati támogatás összege, így arról rendelkezni később tudunk.

### **Kiadások:**

Az Egri Görög Önkormányzat kiadási oldalán jelenleg a dologi kiadások és a tartalék szerepel.

Az Egri Görög Önkormányzat 2013-ban is igyekszik mindent megtenni annak érdekében, hogy azokat a programjait, amelyeket az előző évben meg tudott tartani, 2013-ban is megrendezhesse. Ezek a rendezvények igen nagy népszerűségnek örvendenek, és az Egri Görög Önkormányzat öröme nagy látogatottság mellett zajlanak.

Ezen rendezvényeink terveink szerint a következők:

- ✓ havi rendszerességű görög hagyományőrző táncház
- ✓ részvétel a március 15-ei magyar nemzeti ünnepi megemlékezésen
- ✓ Március 25-ei görög nemzeti ünnep megünneplése
- ✓ 11. Egri Görög Gasztronómiai Est megszervezése
- ✓ Október 28-ai görög nemzeti ünnep megünneplése

Ezen túl:

- ✓ szeretnénk továbbra is jó kapcsolatot ápolni, és együttműködni a Budapesten működő kerületi görög nemzetiségi önkormányzatokkal, illetve a vidéki görög nemzetiségi önkormányzatokkal, akár kirándulások, akár közös programok lebonyolítása útján
- ✓ szeretnénk megszervezni a „Görögország – ahogy én látom” pályázatsorozat harmadik részét, amelybe szeretnénk mindenkit bevonni, a görög nemzetiséghez tartozásra tekintet nélkül, hasonlóan a pályázat első és második részéhez, mely tavaly és tavalyelőtt került megrendezésre

- ✓ terveink között szerepel még az Egerben élő más nemzetiségekkel való kapcsolattartás is, akár nemzetiségi rendezvények szervezése útján
- ✓ valamint a görög kultúra, hagyományok, nyelv népszerűsítése minden lehetséges módon és eszközzel

Programjaink egyértelműen anyagi lehetőségeink függvényében alakulnak, ezért is tartjuk fontosnak, hogy minden létező pályázati lehetőséget meg tudjunk ragadni, s a felsorolt rendezvényekből minél többet megrendezni, így is színesítve Eger város kulturális életét.

### 3. Tájékoztató táblák

Az Egri Görög Önkormányzat költségvetés teljesítés adatai

ezer forintban

| <b>BEVÉTELEK</b>                      |                             |                                     |                       |
|---------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|-----------------------|
| <b>Kiemelt előirányzat neve</b>       | <b>2011. évi teljesítés</b> | <b>2012. évi várható teljesítés</b> | <b>2013. évi terv</b> |
| Intézményi működési bevételek         | 18                          | 31                                  | 20                    |
| Önkormányzati költségvetési támogatás | 2346                        | 2000                                |                       |
| Támogatás államháztartáson belülről   | 338                         | 350                                 | 222                   |
| Pénzmaradvány                         | 652                         | 223                                 |                       |
| <b>ÖSSZESEN</b>                       | <b>3354</b>                 | <b>2604</b>                         | <b>242</b>            |

ezer forintban

| <b>KIADÁSOK</b>  |                             |                                     |                       |
|--|-----------------------------|-------------------------------------|-----------------------|
| <b>Kiemelt előirányzat neve</b>                              | <b>2011. évi teljesítés</b> | <b>2012. évi várható teljesítés</b> | <b>2013. évi terv</b> |
| Személyi juttatások  | 1775                        | 1340                                |                       |
| Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó | 431                         | 332                                 |                       |
| Dologi kiadások  | 925                         | 735                                 | 192                   |
| Egyéb működési célú kiadások                                 |                             |                                     |                       |
| Tartalék   |                             |                                     | 50                    |
| Beruházási kiadások  |                             |                                     |                       |
| <b>ÖSSZESEN</b>  | <b>3131</b>                 | <b>2407</b>                         | <b>242</b>            |

Eger, 2013. február 08.



Dr. Miliosz Kozmasz  
elnök

## Határozati javaslat

Az Egri Görög Önkormányzat megtárgyalta 2013. évre vonatkozó költségvetés tervét és azt az alábbi szerkezetben fogadja el:

### 1. Az Egri Görög Önkormányzat 2013. évi költségvetés terve

Az Egri Görög Önkormányzat bevételei és kiadásai 2013. évre:

Működési célú bevételek: 242 ezer forint

Működési célú kiadások: 242 ezer forint

Felhalmozási célú bevételek:

Felhalmozási célú kiadások:

Az Egri Görög Önkormányzat 2013. évre vonatkozó költségvetési terve jogcímenként a következő:

#### Bevételek

ezer forint

| Kiemelt előirányzat neve                       | 2013. évi működési célú előirányzat | 2013. évi felhalmozási célú előirányzat | 2013. évi eredeti előirányzat összesen |
|--|-------------------------------------|---|--|
| Intézményi működési bevételek (Kamatbevételek) | 20                                  |   | 20                                     |
| Önkormányzati támogatás                        |                                     |   |  |
| Támogatás államháztartáson belülről            | 222                                 |   | 222                                    |
| <b>Cím összesen</b>                            | <b>242</b>                          |   | <b>242</b>                             |

#### Kiadások

ezer forint

| Kiemelt előirányzat neve                                     | 2013. évi működési célú előirányzat | 2013. évi felhalmozási célú előirányzat | 2013. évi eredeti előirányzat összesen |
|--|-------------------------------------|---|--|
| Személyi juttatások  |                                     |   |  |
| Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó |                                     |   |  |
| Dologi kiadások  | 192                                 |   | 192                                    |
| Egyéb működési célú kiadások                                 |                                     |   |  |
| Tartalék   | 50                                  |   | 50                                     |
| <b>Cím összesen</b>  | <b>242</b>                          |   | <b>242</b>                             |



Az Egri Görög Önkormányzat az alábbiak szerint hagyja jóvá a 2013. évi költségvetési bevételeket és kiadásokat:

### Egri Görög Önkormányzat 2013. évi költségvetés mérlege

ezer forint

| BEVÉTELEK                             |                                     |   |  | KIADÁSOK   |                                     |   |  |
|---------------------------------------|-------------------------------------|---|--|--|-------------------------------------|---|--|
| Megnevezés                            | 2013. évi működési célú előirányzat | 2013. évi felhalmozási célú előirányzat | 2013. évi eredeti előirányzat összesen | Megnevezés   | 2013. évi működési célú előirányzat | 2013. évi felhalmozási célú előirányzat | 2013. évi eredeti előirányzat összesen |
| Intézményi működési bevételek         | 20                                  |   | 20                                     | Személyi juttatások  |                                     |   |  |
| Önkormányzati költségvetési támogatás |                                     |   |  | Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó |                                     |   |  |
| Támogatás államháztartáson belülről   | 222                                 |   | 222                                    | Dologi kiadások  | 192                                 |   | 192                                    |
|                                       |                                     |   |  | Egyéb működési célú kiadások                                 |                                     |   |  |
|                                       |                                     |   |  | Tartalék   | 50                                  |   | 50                                     |
| <b>ÖSSZESEN</b>                       | <b>242</b>                          |   | <b>242</b>                             | <b>ÖSSZESEN</b>  | <b>242</b>                          |   | <b>242</b>                             |

Többéves kihatással járó feladatok tervezésére 2013. évben nem kerül sor.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 23. § (2) bekezdése alapján:

Az Egri Görög Önkormányzat önként vállalt feladatokat teljesít.

Az Egri Görög Önkormányzatnak nincs engedélyezett létszáma.

## **2. Az Egri Görög Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak általános indoklása**

### **Bevételek:**

Az Egri Görög Önkormányzat bevételei jelenleg az intézményi működési bevételekből, és az államháztartáson belülről származó támogatásokból tevődnek össze. A jelen pillanatban rendelkezésre álló összeget a dologi kiadások fedezésére és a kötelező tartalék képzésére tervezzük fordítani.

A költségvetés elfogadásának időszakában még nem ismert az önkormányzati támogatás összege, így arról rendelkezni később tudunk.

### **Kiadások:**

Az Egri Görög Önkormányzat kiadási oldalán jelenleg a dologi kiadások és a tartalék szerepel.

Az Egri Görög Önkormányzat 2013-ban is igyekszik mindent megtenni annak érdekében, hogy azokat a programjait, amelyeket az előző évben meg tudott tartani, 2013-ban is megrendezhesse. Ezek a rendezvények igen nagy népszerűségnek örvendenek, és az Egri Görög Önkormányzat öröme nagy látogatottság mellett zajlanak.

Ezen rendezvényeink terveink szerint a következők:

- ✓ havi rendszerességű görög hagyományőrző táncbázis
- ✓ részvétel a március 15-ei magyar nemzeti ünnepi megemlékezésen
- ✓ Március 25-ei görög nemzeti ünnep megünneplése
- ✓ 11. Egri Görög Gasztronómiai Est megszervezése
- ✓ Október 28-ai görög nemzeti ünnep megünneplése

Ezen túl:

- ✓ szeretnénk továbbra is jó kapcsolatot ápolni, és együttműködni a Budapesten működő kerületi görög nemzetiségi önkormányzatokkal, illetve a vidéki görög nemzetiségi önkormányzatokkal, akár kirándulások, akár közös programok lebonyolítása útján
- ✓ szeretnénk megszervezni a „Görögország – ahogy én látom” pályázatsorozat harmadik részét, amelybe szeretnénk mindenkit bevonni, a görög nemzetiséghez tartozásra tekintet nélkül, hasonlóan a pályázat első és második részéhez, mely tavaly és tavalyelőtt került megrendezésre

- ✓ terveink között szerepel még az Egerben élő más nemzetiségekkel való kapcsolattartás is, akár nemzetiségi rendezvények szervezése útján
- ✓ valamint a görög kultúra, hagyományok, nyelv népszerűsítése minden lehetséges módon és eszközzel

Programjaink egyértelműen anyagi lehetőségeink függvényében alakulnak, ezért is tartjuk fontosnak, hogy minden létező pályázati lehetőséget meg tudjunk ragadni, s a felsorolt rendezvényekből minél többet megrendezni, így is színesítve Eger város kulturális életét.

### 3. Tájékoztató táblák

Az Egri Görög Önkormányzat költségvetés teljesítés adatai

ezer forintban

| <b>BEVÉTELEK</b>                      |                             |                                     |                       |
|---------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|-----------------------|
| <b>Kiemelt előirányzat neve</b>       | <b>2011. évi teljesítés</b> | <b>2012. évi várható teljesítés</b> | <b>2013. évi terv</b> |
| Intézményi működési bevételek         | 18                          | 31                                  | 20                    |
| Önkormányzati költségvetési támogatás | 2346                        | 2000                                |                       |
| Támogatás államháztartáson belülről   | 338                         | 350                                 | 222                   |
| Pénzmaradvány                         | 652                         | 223                                 |                       |
| <b>ÖSSZESEN</b>                       | <b>3354</b>                 | <b>2604</b>                         | <b>242</b>            |

ezer forintban

| <b>KIADÁSOK</b>  |                             |                                     |                       |
|--|-----------------------------|-------------------------------------|-----------------------|
| <b>Kiemelt előirányzat neve</b>                              | <b>2011. évi teljesítés</b> | <b>2012. évi várható teljesítés</b> | <b>2013. évi terv</b> |
| Személyi juttatások  | 1775                        | 1340                                |                       |
| Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó | 431                         | 332                                 |                       |
| Dologi kiadások  | 925                         | 735                                 | 192                   |
| Egyéb működési célú kiadások                                 |                             |                                     |                       |
| Tartalék   |                             |                                     | 50                    |
| Beruházási kiadások  |                             |                                     |                       |
| <b>ÖSSZESEN</b>  | <b>3131</b>                 | <b>2407</b>                         | <b>242</b>            |

Felelős: Dr. Miliosz Kozmasz elnök

Határidő: azonnal



## ***Jegyzőkönyv***

**Készült:** az Egri Görög Önkormányzat ülésének 2013. február 10-én elhangzottairól

**Helyszín:** Eger, Katona tér 1.

**Jelen vannak:** Dr. Míliosz Kozmasz elnök  
Orbán Lászlóné elnökhelyettes  
Míliosz Katalin testületi tag  
Míliosz Nikolett testületi tag

Dr. Míliosz Kozmasz elnök köszönti a résztvevőket az Egri Görög Önkormányzat testületi ülésén. Megállapítja, hogy a testület határozatképes, mivel a megválasztott négy képviselő közül mindenki jelen van.

Az elnök ismerteti a megjelentekkel az ülés napirendi pontját. A meghívóban szerepelt:

1., Az Egri Görög Önkormányzat 2013.évi költségvetésének megtárgyalása, határozati javaslat elfogadása

2., Az Egri Görög Önkormányzat rendezvényhelyszíni lehetőségeinek megtárgyalása

Javaslatot tesz arra, hogy a jegyzőkönyv vezetésével Míliosz Nikolett legyen megbízva, s a jegyzőkönyv-hitelesítő Orbán Lászlóné legyen.

Az elnök javaslatával a jelenlévők egyetértettek.

Az ülés tárgyát és napirendi pontjait a jelenlévő képviselők egyhangúlag elfogadták.

### ***1. napirendi pont***

Dr. Míliosz Kozmasz elnök ismertette a jelenlévőkkel az Egri Görög Önkormányzat 2013-as évi költségvetési tervezetét, amely a következő:

#### **1. Az Egri Görög Önkormányzat 2013. évi költségvetés terve**

Az Egri Görög Önkormányzat bevételei és kiadásai 2013. évre:

Működési célú bevételek: 242 ezer forint  
Működési célú kiadások: 242 ezer forint

Felhalmozási célú bevételek:  
Felhalmozási célú kiadások:

Az Egri Görög Önkormányzat 2013. évre vonatkozó költségvetési terve jogcímenként a következő:

## Bevételek

ezer forint

| Kiemelt előirányzat neve                          | 2013. évi<br>működési<br>célú<br>előirányzat | 2013. évi<br>felhalmozási<br>célú<br>előirányzat | 2013. évi<br>eredeti<br>előirányzat<br>összesen |
|---|--|--|---|
| Intézményi működési bevételek<br>(Kamatbevételek) | 20   |  | 20  |
| Önkormányzati támogatás                           |  |  |   |
| Támogatás államháztartáson belülről               | 222  |  | 222   |
| <b>Cím összesen</b>                               | <b>242</b>                                   |  | <b>242</b>                                      |

## Kiadások

ezer forint

| Kiemelt előirányzat neve  | 2013. évi<br>működési<br>célú<br>előirányzat | 2013. évi<br>felhalmozási<br>célú<br>előirányzat | 2013. évi<br>eredeti<br>előirányzat<br>összesen |
|---|--|--|---|
| Személyi juttatások   |  |  |   |
| Munkaadókat terhelő járulékok és szociális<br>hozzájárulási adó |  |  |   |
| Dologi kiadások   | 192  |  | 192   |
| Egyéb működési célú kiadások                                    |  |  |   |
| Tartalék  | 50   |  | 50  |
| <b>Cím összesen</b>   | <b>242</b>                                   |  | <b>242</b>                                      |

Az Egri Görög Önkormányzat az alábbiak szerint hagyja jóvá a 2013. évi költségvetési bevételeket és kiadásokat:

## Egri Görög Önkormányzat 2013. évi költségvetés mérlege

ezer forint

| <b>BEVÉTELEK</b>                      |                                     |   |  | <b>KIADÁSOK</b>  |                                     |   |  |
|---------------------------------------|-------------------------------------|---|--|--|-------------------------------------|---|--|
| Megnevezés                            | 2013. évi működési célú előirányzat | 2013. évi felhalmozási célú előirányzat | 2013. évi eredeti előirányzat összesen | Megnevezés   | 2013. évi működési célú előirányzat | 2013. évi felhalmozási célú előirányzat | 2013. évi eredeti előirányzat összesen |
| Intézményi működési bevételek         | 20                                  |   | 20                                     | Személyi juttatások  |                                     |   |  |
| Önkormányzati költségvetési támogatás |                                     |   |  | Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó |                                     |   |  |
| Támogatás államháztartáson belülről   | 222                                 |   | 222                                    | Dologi kiadások  | 192                                 |   | 192                                    |
|                                       |                                     |   |  | Egyéb működési célú kiadások                                 |                                     |   |  |
|                                       |                                     |   |  | Tartalék   | 50                                  |   | 50                                     |
| <b>ÖSSZESEN</b>                       | <b>242</b>                          |   | <b>242</b>                             | <b>ÖSSZESEN</b>  | <b>242</b>                          |   | <b>242</b>                             |

Többéves kihatással járó feladatok tervezésére 2013. évben nem kerül sor.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 23. § (2) bekezdése alapján:

Az Egri Görög Önkormányzat önként vállalt feladatokat teljesít.

Az Egri Görög Önkormányzatnak nincs engedélyezett létszáma.

## **2. Az Egri Görög Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak általános indoklása**

### **Bevételek:**

Az Egri Görög Önkormányzat bevételei jelenleg az intézményi működési bevételekből, és az államháztartáson belülről származó támogatásokból tevődnek össze. A jelen pillanatban rendelkezésre álló összeget a dologi kiadások fedezésére és a kötelező tartalék képzésére tervezzük fordítani.

A költségvetés elfogadásának időszakában még nem ismert az önkormányzati támogatás összege, így arról rendelkezni később tudunk.

### **Kiadások:**

Az Egri Görög Önkormányzat kiadási oldalán jelenleg a dologi kiadások és a tartalék szerepel.

Az Egri Görög Önkormányzat 2013-ban is igyekszik mindent megtenni annak érdekében, hogy azokat a programjait, amelyeket az előző évben meg tudott tartani, 2013-ban is megrendezhesse. Ezek a rendezvények igen nagy népszerűségnek örvendenek, és az Egri Görög Önkormányzat öröme nagy látogatottság mellett zajlanak.

Ezen rendezvényeink terveink szerint a következők:

- ✓ havi rendszerességű görög hagyományörző táncház
- ✓ részvétel a március 15-ei magyar nemzeti ünnepi megemlékezésen
- ✓ Március 25-ei görög nemzeti ünnep megünneplése
- ✓ 11. Egri Görög Gasztronómiai Est megszervezése
- ✓ Október 28-ai görög nemzeti ünnep megünneplése

Ezen túl:

- ✓ szeretnénk továbbra is jó kapcsolatot ápolni, és együttműködni a Budapesten működő kerületi görög nemzetiségi önkormányzatokkal, illetve a vidéki görög nemzetiségi önkormányzatokkal, akár kirándulások, akár közös programok lebonyolítása útján
- ✓ szeretnénk megszervezni a „Görögország – ahogy én látom” pályázatsorozat harmadik részét, amelybe szeretnénk mindenkit bevonni, a görög nemzetiséghez tartozásra



tekintet nélkül, hasonlóan a pályázat első és második részéhez, mely tavaly és tavalyelőtt került megrendezésre

- ✓ terveink között szerepel még az Egerben élő más nemzetiségekkel való kapcsolattartás is, akár nemzetiségi rendezvények szervezése útján
- ✓ valamint a görög kultúra, hagyományok, nyelv népszerűsítése minden lehetséges módon és eszközzel

Programjaink egyértelműen anyagi lehetőségeink függvényében alakulnak, ezért is tartjuk fontosnak, hogy minden létező pályázati lehetőséget meg tudjunk ragadni, s a felsorolt rendezvényekből minél többet megrendezni, így is színesítve Eger város kulturális életét.

### 3. Tájékoztató táblák

Az Egri Görög Önkormányzat költségvetés teljesítés adatai

ezer forintban

| <b>BEVÉTELEK</b>                      |                             |                                     |                       |
|---------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|-----------------------|
| <b>Kiemelt előirányzat neve</b>       | <b>2011. évi teljesítés</b> | <b>2012. évi várható teljesítés</b> | <b>2013. évi terv</b> |
| Intézményi működési bevételek         | 18                          | 31                                  | 20                    |
| Önkormányzati költségvetési támogatás | 2346                        | 2000                                |                       |
| Támogatás államháztartáson belülről   | 338                         | 350                                 | 222                   |
| Pénzmaradvány                         | 652                         | 223                                 |                       |
| <b>ÖSSZESEN</b>                       | <b>3354</b>                 | <b>2604</b>                         | <b>242</b>            |

ezer forintban

| <b>KIADÁSOK</b>  |                             |                                     |                       |
|--|-----------------------------|-------------------------------------|-----------------------|
| <b>Kiemelt előirányzat neve</b>                              | <b>2011. évi teljesítés</b> | <b>2012. évi várható teljesítés</b> | <b>2013. évi terv</b> |
| Személyi juttatások  | 1775                        | 1340                                |                       |
| Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó | 431                         | 332                                 |                       |
| Dologi kiadások  | 925                         | 735                                 | 192                   |
| Egyéb működési célú kiadások                                 |                             |                                     |                       |
| Tartalék   |                             |                                     | 50                    |
| Beruházási kiadások  |                             |                                     |                       |
| <b>ÖSSZESEN</b>  | <b>3131</b>                 | <b>2407</b>                         | <b>242</b>            |

#### 1/2013. (II.10.) sz. határozat

Az Egri Görög Önkormányzat megtárgyalta a 2013. évre vonatkozó költségvetés tervét és azt az alábbi szerkezetben fogadja el egyhangúlag:

# 1. Az Egri Görög Önkormányzat 2013. évi költségvetés terve

Az Egri Görög Önkormányzat bevételei és kiadásai 2013. évre:

Működési célú bevételek: 242 ezer forint

Működési célú kiadások: 242 ezer forint

Felhalmozási célú bevételek:

Felhalmozási célú kiadások:

Az Egri Görög Önkormányzat 2013. évre vonatkozó költségvetési terve jogcímenként a következő:

## Bevételek

| Kiemelt előirányzat neve                       | ezer forint                         |   |  |
|--|-------------------------------------|---|--|
|  | 2013. évi működési célú előirányzat | 2013. évi felhalmozási célú előirányzat | 2013. évi eredeti előirányzat összesen |
| Intézményi működési bevételek (Kamatbevételek) | 20                                  |   | 20                                     |
| Önkormányzati támogatás                        |                                     |   |  |
| Támogatás államháztartáson belülről            | 222                                 |   | 222                                    |
| <b>Cím összesen</b>                            | <b>242</b>                          |   | <b>242</b>                             |

## Kiadások

| Kiemelt előirányzat neve                                     | ezer forint                         |   |  |
|--|-------------------------------------|---|--|
|  | 2013. évi működési célú előirányzat | 2013. évi felhalmozási célú előirányzat | 2013. évi eredeti előirányzat összesen |
| Személyi juttatások  |                                     |   |  |
| Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó |                                     |   |  |
| Dologi kiadások  | 192                                 |   | 192                                    |
| Egyéb működési célú kiadások                                 |                                     |   |  |
| Tartalék   | 50                                  |   | 50                                     |
| <b>Cím összesen</b>  | <b>242</b>                          |   | <b>242</b>                             |

Az Egri Görög Önkormányzat az alábbiak szerint hagyja jóvá a 2013. évi költségvetési bevételeket és kiadásokat:

## Egri Görög Önkormányzat 2013. évi költségvetés mérlege

ezer forint

| <b>BEVÉTELEK</b>                      |                                     |   |  | <b>KIADÁSOK</b>  |                                     |   |  |
|---------------------------------------|-------------------------------------|---|--|--|-------------------------------------|---|--|
| Megnevezés                            | 2013. évi működési célú előirányzat | 2013. évi felhalmozási célú előirányzat | 2013. évi eredeti előirányzat összesen | Megnevezés   | 2013. évi működési célú előirányzat | 2013. évi felhalmozási célú előirányzat | 2013. évi eredeti előirányzat összesen |
| Intézményi működési bevételek         | 20                                  |   | 20                                     | Személyi juttatások  |                                     |   |  |
| Önkormányzati költségvetési támogatás |                                     |   |  | Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó |                                     |   |  |
| Támogatás államháztartáson belülről   | 222                                 |   | 222                                    | Dologi kiadások  | 192                                 |   | 192                                    |
|                                       |                                     |   |  | Egyéb működési célú kiadások                                 |                                     |   |  |
|                                       |                                     |   |  | Tartalék   | 50                                  |   | 50                                     |
| <b>ÖSSZESEN</b>                       | <b>242</b>                          |   | <b>242</b>                             | <b>ÖSSZESEN</b>  | <b>242</b>                          |   | <b>242</b>                             |

Többéves kihatással járó feladatok tervezésére 2013. évben nem kerül sor.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 23. § (2) bekezdése alapján:

Az Egri Görög Önkormányzat önként vállalt feladatokat teljesít.

Az Egri Görög Önkormányzatnak nincs engedélyezett létszáma.

## **2. Az Egri Görög Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak általános indoklása**

### **Bevételek:**

Az Egri Görög Önkormányzat bevételei jelenleg az intézményi működési bevételekből, és az államháztartáson belülről származó támogatásokból tevődnek össze. A jelen pillanatban rendelkezésre álló összeget a dologi kiadások fedezésére és a kötelező tartalék képzésére tervezzük fordítani.

A költségvetés elfogadásának időszakában még nem ismert az önkormányzati támogatás összege, így arról rendelkezni később tudunk.

### **Kiadások:**

Az Egri Görög Önkormányzat kiadási oldalán jelenleg a dologi kiadások és a tartalék szerepel.

Az Egri Görög Önkormányzat 2013-ban is igyekszik mindent megtenni annak érdekében, hogy azokat a programjait, amelyeket az előző évben meg tudott tartani, 2013-ban is megrendezhesse. Ezek a rendezvények igen nagy népszerűségnek örvendenek, és az Egri Görög Önkormányzat örömeire nagy látogatottság mellett zajlanak.

Ezen rendezvényeink terveink szerint a következők:

- ✓ havi rendszerességű görög hagyományőrző táncbázis
- ✓ részvétel a március 15-ei magyar nemzeti ünnepi megemlékezésen
- ✓ Március 25-ei görög nemzeti ünnep megünneplése
- ✓ 11. Egri Görög Gasztronómiai Est megszervezése
- ✓ Október 28-ai görög nemzeti ünnep megünneplése

Ezen túl:

- ✓ szeretnénk továbbra is jó kapcsolatot ápolni, és együttműködni a Budapesten működő kerületi görög nemzetiségi önkormányzatokkal, illetve a vidéki görög nemzetiségi önkormányzatokkal, akár kirándulások, akár közös programok lebonyolítása útján
- ✓ szeretnénk megszervezni a „Görögország – ahogy én látom” pályázatsorozat harmadik részét, amelybe szeretnénk mindenkit bevonni, a görög nemzetiséghez tartozásra

tekintet nélkül, hasonlóan a pályázat első és második részéhez, mely tavaly és tavalyelőtt került megrendezésre

- ✓ terveink között szerepel még az Egerben élő más nemzetiségekkel való kapcsolattartás is, akár nemzetiségi rendezvények szervezése útján
- ✓ valamint a görög kultúra, hagyományok, nyelv népszerűsítése minden lehetséges módon és eszközzel

Programjaink egyértelműen anyagi lehetőségeink függvényében alakulnak, ezért is tartjuk fontosnak, hogy minden létező pályázati lehetőséget meg tudjunk ragadni, s a felsorolt rendezvényekből minél többet megrendezni, így is színesítve Eger város kulturális életét.

### 3. Tájékoztató táblák

Az Egri Görög Önkormányzat költségvetés teljesítés adatai

ezer forintban

| <b>BEVÉTELEK</b>                      |                             |                                     |                       |
|---------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|-----------------------|
| <b>Kiemelt előirányzat neve</b>       | <b>2011. évi teljesítés</b> | <b>2012. évi várható teljesítés</b> | <b>2013. évi terv</b> |
| Intézményi működési bevételek         | 18                          | 31                                  | 20                    |
| Önkormányzati költségvetési támogatás | 2346                        | 2000                                |                       |
| Támogatás államháztartáson belülről   | 338                         | 350                                 | 222                   |
| Pénzmaradvány                         | 652                         | 223                                 |                       |
| <b>ÖSSZESEN</b>                       | <b>3354</b>                 | <b>2604</b>                         | <b>242</b>            |

ezer forintban

| <b>KIADÁSOK</b>  |                             |                                     |                       |
|--|-----------------------------|-------------------------------------|-----------------------|
| <b>Kiemelt előirányzat neve</b>                              | <b>2011. évi teljesítés</b> | <b>2012. évi várható teljesítés</b> | <b>2013. évi terv</b> |
| Személyi juttatások  | 1775                        | 1340                                |                       |
| Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó | 431                         | 332                                 |                       |
| Dologi kiadások  | 925                         | 735                                 | 192                   |
| Egyéb működési célú kiadások                                 |                             |                                     |                       |
| Tartalék   |                             |                                     | 50                    |
| Beruházási kiadások  |                             |                                     |                       |
| <b>ÖSSZESEN</b>  | <b>3131</b>                 | <b>2407</b>                         | <b>242</b>            |

Felelős: Dr. Miliosz Kozmasz elnök

Határidő: azonnal

### 2. napirendi pont

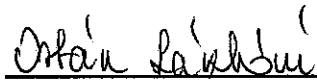
Miliosz Nikolett képviselő elmondta, hogy beszélt a Vörösrák Étterem étteremvezetőjével, aki tájékoztatta, hogy az Étterem nagytermét bérbeadták 2013 minden szombatjára, így, amennyiben nem sikerül megállapodni a bérlővel, új helyszínt kell keresni az Egri Görög Önkormányzat 2013-as rendezvényeihez.

A napirendi pontok megtárgyalását követően az elnök megköszönte mindenkinek a részvételét és figyelmét, s a 2013. február 10-ei testületi ülést bezárta.

Eger, 2013. február 10.



Egri Görög Önkormányzat  
elnöke



jegyzőkönyv-hitelesítő